

# DAVOLINE

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Καταψύκτης Οριζόντιου Τύπου

Περιεχόμενα	
1. Πληροφορίες για την ασφάλεια	Σελίδα 1~10
2. Επισκόπηση	Σελίδα 11
3. Εγκατάσταση	Σελίδα 12~13
4. Καθημερινή χρήση	Σελίδα 14~17



Για την ασφάλεια σας, αλλά και για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση, πριν από την εγκατάσταση και την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, συμπεριλαμβανομένων των υποδείξεων και των προειδοποιήσεων του. Για την αποφυγή περιπτώσεων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή είναι πλήρως εξοικειωμένα με τις λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της. Αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι παραμένουν μαζί με την συσκευή εάν μετακινηθεί ή πωληθεί, έτσι ώστε όλοι όσοι τη χρησιμοποιούν στη διάρκεια της ζωής τους να ενημερώνονται κατάλληλα για τη χρήση και την ασφάλεια της συσκευής.

Για την ασφάλεια της ζωής και της ιδιοκτησίας, διατηρήστε τις προφυλάξεις αυτών των οδηγιών του χρήστη, καθώς ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ζημιές που προκαλούνται από παράλειψη.

**Ασφάλεια παιδιών και ευάλωτων ατόμων**

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώση περιθωρίου, εάν τους έχει δοθεί πολύ καλή όραση ή εγκατάσταση σχετικά με τη χρήση της συσκευής σε χρηματοκιβώτιο τρόπο και να κατανοήσουν τους κινδύνους που ενέχονται.

- Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να γεμίζουν και να αδειάζουν αυτήν τη συσκευή.

- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν μπορεί να γίνει από παιδιά, εκτός εάν είναι ηλικίας άνω των 8 ετών και εποπτεύονται.
- Κρατήστε όλες τις συσκευασίες μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Πριν απορρίψετε τη συσκευή, τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο σύνδεσης (όσο πιο κοντά στη συσκευή μπορείτε) και αφαιρέστε την πόρτα για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας ή παγίδευσης παιδιών που παίζουν.
- Εάν αυτή η συσκευή που διαθέτει μαγνητικά στεγανοποιητικά πορτών αντικαθιστά μια παλαιότερη συσκευή που έχει ένα ελατήριο (μάνδαλο) στην πόρτα ή το καπάκι, βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο έχει αχρηστευτεί πριν απορρίψετε την παλιά συσκευή. Αυτό θα το αποτρέψει από το να γίνει κίνδυνος για ένα παιδί.

### **Γενική ασφάλεια**

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διατηρείτε τις οπές εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή, μακριά από εμπόδια.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην καταστρέφετε το κύκλωμα ψυκτικού.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές (όπως συσκευές



παρασκευής παγωτού) στο εσωτερικό ψυκτικών συσκευών, εκτός εάν έχουν εγκριθεί για τον σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αγγίζετε τη λάμπα εάν έχει ανάψει για μεγάλο χρονικό διάστημα επειδή μπορεί να είναι πολύ ζεστή. <sup>1)</sup>

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε πολλές φορητές προεκτάσεις τροφοδοσίας ή τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.

- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ύλες, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό σε αυτήν τη συσκευή.

- Το ψυκτικό ισοβουτάνιο (R-600a) περιέχεται στο κύκλωμα ψυκτικού της συσκευής, ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας, το οποίο ωστόσο είναι εύφλεκτο.

- Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα εξαρτήματα του κυκλώματος ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά.

- αποφύγετε τις γυμνές φλόγες και τις πηγές ανάφλεξης

- αερίστε καλά το δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή

- Είναι επικίνδυνο να τροποποιήσετε τις προδιαγραφές ή να τροποποιήσετε αυτό το προϊόν με πολλούς τρόπους. Τυχόν ζημιά στο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή/και ηλεκτροπληξία.

(1) Εάν υπάρχει φως στον θάλαμο.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως
  - χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας
  - αγροικίες, ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα κατοικιών.
  - περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast
  - catering και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικού εμπορίου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οποιαδήποτε ηλεκτρικά εξαρτήματα (βύσμα, καλώδιο τροφοδοσίας, συμπίεστής κ.λπ.) πρέπει να αντικατασταθούν

⚠ από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο προσωπικό εξυπηρέτησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο λαμπτήρας που παρέχεται με αυτήν τη συσκευή είναι ένας «λαμπτήρας ειδικής χρήσης» που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την παρεχόμενη συσκευή. Αυτή η "λάμπα ειδικής χρήσης" δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οικιακό φωτισμό.<sup>1)</sup>

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να επιμηκυνθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα τροφοδοσίας δεν είναι σπασμένο ή κατεστραμμένο από το πίσω μέρος της συσκευής. Ένα σπασμένο ή κατεστραμμένο φις μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να έρθετε στο βύσμα της συσκευής.
- Μην τραβάτε το καλώδιο δικτύου.

(1) Εάν υπάρχει φως στον θάλαμο.

- Εάν η πρίζα είναι χαλαρή, μην εισάγετε το φως. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
  - Δεν πρέπει να χειρίζεστε τη συσκευή χωρίς τη λάμπα.
  - Αυτή η συσκευή είναι βαριά. Πρέπει να προσέχετε κατά τη μετακίνηση.
  - Μην αφαιρείτε ούτε αγγίζετε αντικείμενα από το χώρο κατάψυξης εάν τα χέρια σας είναι υγρά / βρεγμένα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εκδορές στο δέρμα ή εγκαύματα από παγετό / καταψύκτη.
  - Αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση της συσκευής στο άμεσο ηλιακό φως.
- Καθημερινή χρήση
- Μην βάζετε τίποτα ζεστό κοντά στα πλαστικά μέρη της συσκευής.
  - Μην τοποθετείτε προϊόντα διατροφής που ακουμπούν απευθείας στην πλάτη του καταψύκτη.
  - Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται ξανά αφού ξεπαγώσουν.<sup>1)</sup>
  - Αποθηκεύστε τα προσυσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σύμφωνα με τις οδηγίες κατασκευής κατεψυγμένων τροφίμων.<sup>1)</sup>
  - Οι συστάσεις του κατασκευαστή περί αποθήκευσης πρέπει να τηρούνται αυστηρά. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες.
  - Μην τοποθετείτε ανθρακούχα ποτά στο χώρο της κατάψυξης καθώς δημιουργεί πίεση στο δοχείο, το οποίο μπορεί να προκαλέσει έκρηξη, με αποτέλεσμα να υποστεί ζημιά η συσκευή.<sup>1)</sup>

(1) Εάν υπάρχει φως στον θάλαμο

- Οι γρανίτες μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα από τον πάγο εάν καταναλωθούν απευθείας από τη συσκευή.
- Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.
  - Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
  - Καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και προσβάσιμα συστήματα αποχέτευσης.
  - Καθαρίστε τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο σε παροχή νερού, εάν δεν έχει τραβηχτεί νερό για 5 ημέρες.
  - Φυλάσσετε ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, για να μην έρχεται σε επαφή ή στάζει σε άλλα τρόφιμα.
  - Οι θάλαμοι δύο αστέρων με κατεψυγμένα τρόφιμα (εάν παρουσιάζονται στη συσκευή) είναι κατάλληλοι για αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, αποθήκευση ή παρασκευή παγωτού και παγακίων.
    - Οι θάλαμοι ενός, δύο και τριών αστέρων (εάν εμφανίζονται στη συσκευή) δεν είναι κατάλληλοι για την ψύξη φρέσκων τροφίμων.
    - Εάν η συσκευή παραμείνει κενή για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε την, κάντε απόψυξη, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.
- Φροντίδα και καθαρισμός
  - Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη

συσκευή και αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα δικτύου.

- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τον παγετό από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μια πλαστική ξύστρα. <sup>1)</sup>
- Ελέγχετε τακτικά την αποχέτευση στο ψυγείο για απόψυξη νερού. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε την αποχέτευση.

Εάν η αποστράγγιση είναι μπλοκαρισμένη, θα συγκεντρωθεί νερό στο κάτω μέρος της συσκευής. <sup>2)</sup>

### Εγκατάσταση

**Σημαντικό !** Για ηλεκτρική σύνδεση ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που δίνονται σε συγκεκριμένες παραγράφους.

- Αποσυνδεδεάστε τη συσκευή και ελέγξτε εάν υπάρχουν ζημιές σε αυτήν. Μην συνδέετε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά. Αναφέρετε πιθανές ζημιές αμέσως στο μέρος απ' όπου την αγοράσατε. Σε αυτήν την περίπτωση διατηρήστε τη συσκευασία.
- Συνιστάται να περιμένετε τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν συνδέσετε τη συσκευή για να επιτρέψετε στο λάδι να επιστρέψει στον συμπιεστή.

<sup>1)</sup> Εάν υπάρχει θάλαμος καταψύκτη.

<sup>2)</sup> Εάν υπάρχει χώρος αποθήκευσης φρέσκων τροφίμων.

- Η επαρκής κυκλοφορία του αέρα θα πρέπει να εξασφαλίζεται γύρω από τη συσκευή, καθώς αυτό δεν οδηγεί σε υπερθέρμανση. Για να επιτύχετε επαρκή αερισμό ακολουθήστε τις οδηγίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση.
- Όπου είναι δυνατόν, τα διαχωριστικά του προϊόντος πρέπει να βρίσκονται σε τοίχο για να αποφευχθεί η επαφή ή η πρόσφυση θερμών μερών (συμπιεστής, συμπυκνωτής) για την αποφυγή πιθανής πυράκτωσης.
- Η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε καλοριφέρ ή κουζίνες.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

#### Επισκευές

- Οποιαδήποτε εργασία που απαιτείται για τη συντήρηση της ηλεκτρικής συσκευής πρέπει να εκτελείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή αρμόδιο άτομο.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να επισκευάζεται από εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

#### Εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην βάζετε ζεστό φαγητό στη συσκευή.
- Μην στοιβάζετε τρόφιμα με μικρή απόσταση καθώς αυτό εμποδίζει την κυκλοφορία του αέρα.
- Βεβαιωθείτε ότι το φαγητό δεν αγγίζει το πίσω μέρος του θαλάμου.
- Εάν διακοπεί το ηλεκτρικό ρεύμα, μην ανοίξετε τις πόρτες.
- Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.
- Μην κρατάτε τις πόρτες ανοιχτές για πολλή ώρα.
- Μην ρυθμίζετε το θερμοστάτη σε υπερβολικές θερμοκρασίες.

- Όλα τα εξαρτήματα, όπως συρτάρια, μπαλκόνια ραφιών, πρέπει να φυλάσσονται στην θέση τους για χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας.

Προστασία Περιβάλλοντος <sup>®</sup> Αυτή η συσκευή δεν περιέχει αέρια που θα μπορούσαν να καταστρέψουν τη στιβάδα του όζοντος, είτε στο ψυκτικό κύκλωμα είτε στα μονωτικά υλικά. Η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απορρίμματα και σκουπίδια. Ο μονωτικός αφρός περιέχει εύφλεκτα αέρια: η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς της συσκευής για παραλαβή από τις τοπικές αρχές. Αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στη μονάδα ψύξης, ειδικά τον εναλλακτική θερμότητας

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται σε αυτήν τη συσκευή με το σύμβολο  είναι ανακυκλώσιμα.



- Το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν ενδέχεται να μην αντιμετωπίζεται ως οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, θα πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλα σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εάν διασφαλίσετε ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό απορριμμάτων αυτού του προϊόντος. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες

σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό σας συμβούλιο, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

• Υλικά συσκευασίας

Τα υλικά με το σύμβολο είναι ανακυκλώσιμα.

Απορρίψτε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία συλλογής για ανακύκλωση.

Απόρριψη της συσκευής

1. Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα.
2. Κόψτε το καλώδιο δικτύου και πετάξτε το.



**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η!**

Κατά την χρήση, επισκευή και απόρριψη της συσκευής, προσέξτε το σύμβολο παρόμοιο με την αριστερή πλευρά, το οποίο βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής (πίσω πάνελ ή συμπιεστής) με κίτρινο ή πορτοκαλί χρώμα.

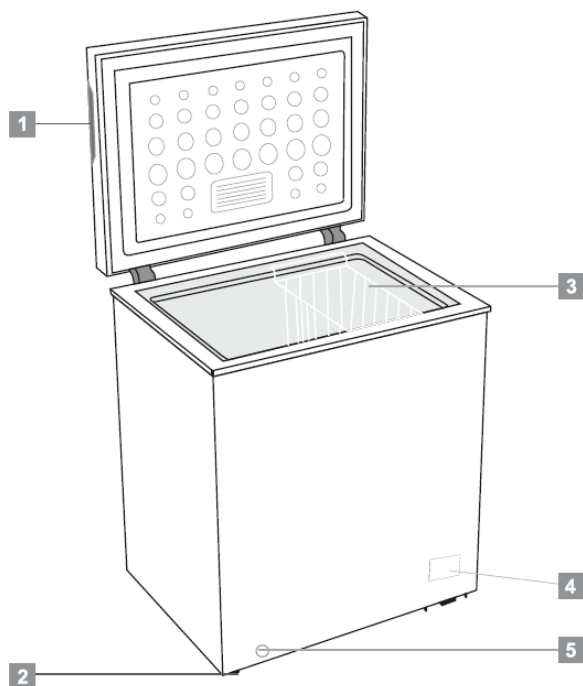
Είναι προειδοποιητικό σύμβολο κινδύνου πυρκαγιάς. Υπάρχουν εύφλεκτα υλικά στους ψυκτικούς σωλήνες και στον συμπιεστή.

Να βρίσκεστε μακριά πηγή φωτιάς κατά τη χρήση, τη συντήρηση και την απόρριψη.



# Επισκόπηση

## Επισκόπηση



1 Χωνευτή λαβή

2 Τροχός (ή ρυθμιζόμενο πόδι)

3 Καλάθι

4 Πίνακας ελέγχου

5 Οπή αποστράγγισης

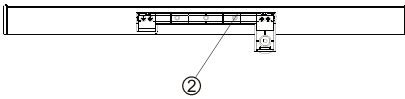
Σημείωση: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως ενσωματωμένη συσκευή  
Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική συσκευή είναι πιθανώς διαφορετική.

# Εγκατάσταση

Εγκαταστήστε την εξωτερική λαβή της πόρτας

(εάν υπάρχει εξωτερική λαβή)

## Βήμα 1



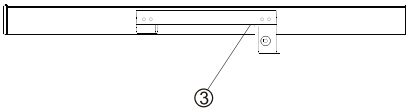
Βήμα 1

Βγάλτε 4 βίδες © και την λαβή βάσης © από την τσάντα των εξαρτημάτων.

Στη συνέχεια, στερεώστε τη βάση λαβής © με την πόρτα με τις 4 βίδες ©.©.



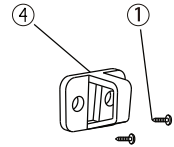
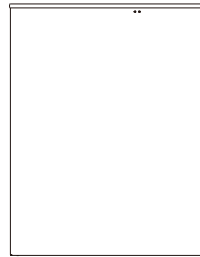
## Βήμα 2



Βήμα 2

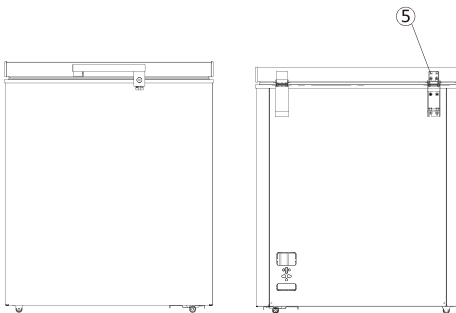
Τοποθετήστε το κάλυμμα της λαβής © στη βάση της λαβής © μέχρι το κλικ.

## Βήμα 3



Βήμα 3

Μάνδαλο ασφάλισης βίδας © στον θάλαμο του καταψύκτη με άλλες 2 βίδες ©.

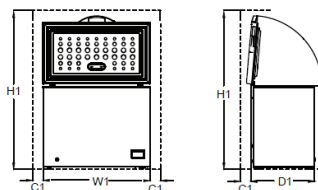


## Σημείωση :

Εάν ο δακτύλιος ασφάλισης απ έτυχε να συγκρατήσει την κλειδαριά κατά την εγκατάσταση της λαβής, ξεβιδώστε τις βίδες στρογγυλής κεφαλής (I) στο πίσω μέρος της πόρτας και ρυθμίστε τη θέση της πόρτας πάνω και κάτω. Στη συνέχεια, βιδώστε τη βίδα για να στερεώσετε τη λαβή .

# Εγκατάσταση

## Απαιτήσεις χώρου



Απαιτείται χώρος κατά τη χρήση				
Μοντέλο	W1 / mm (Πλάτος Προϊόντος)	D1 / mm (Βάθος προϊόντος)	H1 / mm (Ελάχιστο Ύψος)	C1 / mm (Ελάχιστη Απόσταση)
BE1-10C	545	545	1450	100
BE1-145	705	545	1450	100
BE1-20C	905	545	1450	100
BE1-202	1026	616	1500	100
BE1-251	954	616	1500	100
BE1-28C	960	700	1600	100
BE1-290	1090	700	1600	100
BE1-316	1120	700	1600	100
BE1-38C	1300	700	1600	100

Remark: D1 δεν περιέχει το μέγεθος της εξωτερικής λαβής .

## Τοποθέτηση

Εγκαταστήστε αυτήν τη συσκευή σε μια τοποθεσία όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κατηγορία κλίματος που αναφέρεται στην πινακίδα ονομαστικής τιμής της συσκευής:

Για ψυκτικές συσκευές με κλιματική κατηγορία:

- εκτεταμένο εύκρατο: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 ° C έως 32 ° C (SN).

- εύκρατο: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 ° C έως 32 ° C (N).

- υποτροπικό: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 ° C έως 38 ° C (ST).

- τροπικό: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 ° C έως 43 ° C (T).

## Τοποθεσία

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί πολύ μακριά από πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, λέβητες, άμεσο ηλιακό φως κ.λπ. Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το πίσω μέρος του θαλάμου. Για να διασφαλιστεί η καλύτερη απόδοση, εάν η συσκευή είναι τοποθετημένη κάτω από μια κρεμαστή μονάδα τοίχου, η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της κορυφής του κουτιού και της μονάδας τοίχου πρέπει να είναι τουλάχιστον 100 mm. Στην ιδανική περίπτωση, ωστόσο, η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κάτω από τις κρεμαστές μονάδες τοίχου. Η ακριβής τοποθέτηση εξασφαλίζεται από ένα ή περισσότερα πόδια με δυνατότητα ρύθμισης στη βάση του θαλάμου.

**Προειδοποίηση !** Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την παροχή ρεύματος, το βύσμα πρέπει επομένως να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.

## Ηλεκτρονική σύνδεση

Πριν την σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα που εμφανίζονται στην πινακίδα αντιστοιχούν στην οικιακή προφοδοσία. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας διαθέτει μια επαφή για το σκοπό αυτό. Εάν η οικιακή πρίζα δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε ξεχωριστή γείωση σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Ο κατασκευαστής αρνείται κάθε ευθύνη εάν δεν τηρούνται οι παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας.

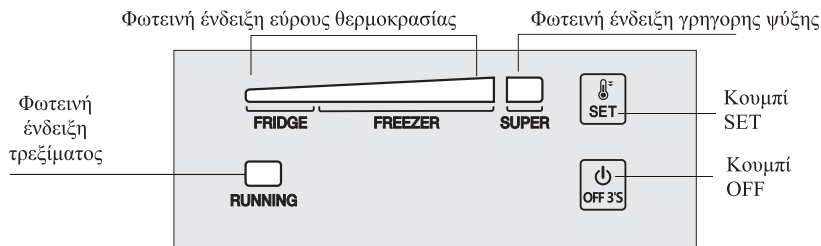
Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες Ε.Ο.Κ.Πρώτη χρήση

# Καθημερινή Χρήση

## Καθαρισμός του εσωτερικού

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε το εσωτερικό και όλα τα εσωτερικά αξεσουάρ με χλιαρό νερό και λίγο ουδέτερο σαπούνι για να αφαιρέσετε την τυπική μυρωδιά ενός ολοκαίνουργιου προϊόντος και μετά στεγνώστε καλά. Σημαντικό ! Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή λειαντικές σκόρες, καθώς αυτά θα καταστρέψουν το φινιρίσμα.

## Ρύθμιση θερμοκρασίας



**Το συγκεκριμένο είναι γυρισμένο στο «ON»**

## Ηλεκτρική σύνδεση

Όταν η συσκευή είναι στην πρίζα, όλες οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα αναβοσβήσουν μία φορά. Στη συνέχεια, η συσκευή θα επαναλάβει τη λειτουργία που έχει οριστεί πριν από την ηλεκτρική διακοπή.

## Ρύθμιση θερμοκρασίας

Ρύθμιση: Πατήστε το πλήκτρο "SET" για να μπείτε στη λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας. Η μπάρα ένδειξης θερμοκρασίας της θερμοκρασίας ανεβαίνει μια κλίμακα μετά από κάθε πάτημα. Η ρύθμιση αυτή λειτουργεί σε κύκλους. Η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα 5 δευτερόλεπτα μετά το τελευταίο πάτημα, ο ηλεκτρονικός θερμοστάτης μπορεί να επιβεβαιώσει τις ρυθμίσεις αυτόματα. Όταν όλες οι ενδείξεις εύρους θερμοκρασίας LED είναι αναμμένες, πιέστε το πλήκτρο "SET" και η ένδειξη "SUPER LED" ανάβει. 5 δευτερόλεπτα μετά το τελευταίο πάτημα η λειτουργία γρήγορης ψύξης μπορεί να επιβεβαιωθεί αυτόματα. Πιέστε το πλήκτρο "SET" ξανά και η λυχνία "SUPER LED" θα σβήσει, και έπειτα ρυθμίστε στη λειτουργία Fridge.

Ο συμπιεστής συνεχίζει να εργάζεται στη "SUPER" λειτουργία ψύξης. Εάν η λειτουργία "SUPER" συνεχίζει να λειτουργεί επί 52 ώρες και δεν σταματήσει χειροκίνητα, το σύστημα θα διακόψει αυτόματα αυτή τη λειτουργία, με τη θερμοκρασία πίσω στην κλίμακα 5.

## Συστάσεις για τη ρύθμιση από το χρήστη



Προτεινόμενη λειτουργία ψυγείου



Προτεινόμενη λειτουργία καταψύκτη



Λειτουργία γρήγορης ψύξης

## Καθημερινή Χρήση

**Ενδεικτική λυχνία Γρήγορης Ψύξης (Μπλε χρώμα):** Στη λειτουργία γρήγορης ψύξης, λυχνία LED αναμμένη  
Σβήνοντας τη λειτουργία Γρήγορης Ψύξης, λυχνία LED σβηστή

**Ενδεικτική λυχνία (Πράσινο χρώμα):** Φως αναμμένο = συμπειστής σε λειτουργία  
φως σβησμένο = συμπειστής σταματά.

**30 λεπτά μετά την τελευταία λειτουργία, η ενδεικτική λυχνία θα είναι στο μισό της φωτεινότητας.**

**Απενεργοποίηση της λειτουργίας μνήμης:** η ενεργοποίηση της ανοιγόμενης κατάψυξης (από πάνω) είναι ενεργοποιημένη ξανά, αυτόματα θα μεταβεί στις ρυθμίσεις λειτουργίας πριν την απενεργοποίηση.

**OFF 3' S: H** λειτουργία του ανοιγόμενου καταψύκτη απενεργοποιείται μετά το πάτημα του πλήκτρου  
OFF 3' S για 3 δευτερόλεπτα.

### Καθημερινή Χρήση

#### Ψύξη φρέσκων τροφών

- Ο θάλαμος κατάψυξης είναι κατάλληλος για ψύξη φρέσκων τροφίμων και αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και τροφίμων βαθιάς κατάψυξης για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Τοποθετήστε το φρέσκο φαγητό προς ψύξη στο κάτω μέρος.
- Η μέγιστη ποσότητα φαγητού που μπορεί να καταψυχθεί σε 12 ώρες καθορίζεται στην πινακίδα.
- Η διαδικασία ψύξης διαρκεί 12 ώρες: κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου μην προστίθετε άλλα τρόφιμα προς ψύξη.

#### Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την πρώτη εκκίνηση ή μετά από μια περίοδο εκτός χρήσης, πριν τοποθετήσετε το προϊόν στο χώρο αφήστε τη συσκευή να λειτουργεί τουλάχιστον 2 ώρες στις υψηλότερες ρυθμίσεις.

Σημαντικό! Σε περίπτωση τυχαίας απόψυξης, για παράδειγμα, η τροφοδοσία έχει απενεργοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από την τιμή που φαίνεται στο γράφημα τεχνικών χαρακτηριστικών στην ενότητα "αυξανόμενος χρόνος", τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται γρήγορα ή να μαγειρεύονται αμέσως και στη συνέχεια να ψύχονται πάλι (μετά το μαγείρεμα).

#### Παγώλυση

Τα κατεψυγμένα τρόφιμα ή τα βαθιάς κατάψυξης, πριν από τη χρήση, μπορούν να ξεπαγώσουν σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με το διαθέσιμο χρόνο για αυτήν τη λειτουργία.

Τα μικρά κομμάτια μπορούν να μαγειρευτούν ακόμα κατεψυγμένα, απευθείας από τον καταψύκτη. Σε αυτήν την περίπτωση, το μαγείρεμα θα διαρκέσει περισσότερο.

#### Χρήσιμες συμβουλές

##### Συμβουλές για κατάψυξη

Για να σας βοηθήσουμε να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη διαδικασία ψύξης, ακολουθούν μερικές σημαντικές συμβουλές:

- Η μέγιστη ποσότητα φαγητού που μπορεί να καταψυχθεί σε 12 ώρες εμφανίζεται στην πινακίδα ονομαστικής τιμής.
- Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 12 ώρες. Δεν πρέπει να προστεθεί επιπλέον φαγητό προς ψύξη κατά την περίοδο αυτή.
- Ξεκινήστε τη λειτουργία SUPER 24 ώρες προτού τοποθετήσετε τρόφιμα στη συσκευή, ώστε να βοηθήσετε στην καλύτερη ικανότητα ψύξης.
- Καταψύξτε μόνο φρέσκα και καλά καθαρισμένα τρόφιμα κορυφαίας ποιότητας.
- Ετοιμάστε φαγητό σε μικρές μερίδες για να καταστεί δυνατή η ταχεία και πλήρης ψύξη και, στη συνέχεια, να καταστεί δυνατή η απόψυξη μόνο της απαιτούμενης ποσότητας.
- Τυλίξτε το φαγητό σε αλουμινοχαρτό ή πολυαιθυλένιο και βεβαιωθείτε ότι οι συσκευασίες είναι αεροστεγείς.
- Μην αφήνετε φρέσκα, παγωμένα τρόφιμα να αγγίζουν τρόφιμα που είναι ήδη κατεψυγμένα, αποφεύγοντας έτσι την αύξηση της θερμοκρασίας των τελευταίων.

## Καθημερινή Χρήση

- Τα άπαχα τρόφιμα αποθηκεύονται καλύτερα και περισσότερο από τα λιπαρά. Το αλάτι μειώνει τη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων.
  - Το παγωμένο νερό, εάν καταναλώνεται αμέσως μετά την απομάκρυνση από την κατάψυξη, ενδέχεται να προκαλέσουν κάψιμο στο δέρμα.
  - Συνιστάται να εμφανίζεται η ημερομηνία κατάψυξης σε κάθε μεμονωμένη συσκευασία, ώστε να μπορείτε να την απομακρύνετε από το χώρο κατάψυξης, καθώς μπορεί να προκαλέσει κάψιμο στο δέρμα.
  - Συνιστάται να εμφανίζεται η ημερομηνία ψύξης σε κάθε μεμονωμένη συσκευασία, ώστε να μπορείτε να παρακολουθείτε τον χρόνο αποθήκευσης.
- Συμβουλές για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων
- Για να έχετε την καλύτερη απόδοση από αυτήν τη συσκευή, θα πρέπει να:
- Βεβαιωθείτε ότι τα εμπορικά κατεψυγμένα τρόφιμα αποθηκεύονται επαρκώς από τον πωλητή.
  - Βεβαιωθείτε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα μεταφέρονται από το κατάστημα τροφίμων στον καταψύκτη το συντομότερο δυνατό.
  - Μην ανοίγετε συχνά την πόρτα ή μην την αφήνετε ανοιχτή περισσότερο απ' όσο είναι απολύτως απαραίτητο.
  - Μόλις αποψυχθούν, τα τρόφιμα αλλοιώνονται γρήγορα και δεν μπορούν να καταψυχθούν ξανά.
  - Μην υπερβείτε την περίοδο αποθήκευσης που υποδεικνύεται κατά την παρασκευή τροφίμων.
- Καθάρισμα**
- Για λόγους υγιεινής, το εσωτερικό της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων εσωτερικού χώρου, πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.

**Προσοχή!** Η συσκευή δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο κατά τον καθαρισμό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από τον καθαρισμό του διακόπτη, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το βύσμα από το δίκτυο, ή απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη ή την ασφάλεια. Ποτέ μην καθαρίζετε τη συσκευή με ατμοκαθαριστή. Η υγρασία μπορεί να συσσωρευτεί ηλεκτρικά εξαρτήματα και υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Οι καυτοί ατμοί μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη. Η συσκευή πρέπει να στεγνώσει πριν τεθεί ξανά σε λειτουργία. Σημαντικό! Αιθέρια έλαια και οργανικοί διαλύτες μπορούν να προσβάλλουν πλαστικά μέρη, π.χ. χυμός λεμονιού ή χυμός πορτοκαλιού, βουτυρικό οξύ, καθαριστικό που περιέχει οξικό οξύ.

- Μην αφήνετε τέτοιες ουσίες να έρθουν σε επαφή με τα μέρη της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά καθαριστικά
- Αφαιρέστε το φαγητό από τον καταψύκτη. Αποθηκεύστε τα σε δροσερό μέρος, καλά καλυμμένα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως από το δίκτυο ή απενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη της ασφάλειας.
- Καθαρίστε τη συσκευή και τα εσωτερικά εξαρτήματα με ένα πανί και χλιαρό νερό. Μετά τον καθαρισμό σκουπίστε με φρέσκο νερό και στεγνώστε.
- Η συσώρευση σκόνης στο συμπυκνωτή αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας. Για το λόγο αυτό καθαρίστε προσεκτικά το συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής μία φορά το χρόνο με μαλακή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα.
- Αφού όλα τα μέρη είναι στεγνά, τοποθετήστε τη συσκευή σε λειτουργία.

### Απόψυξη του καταψύκτη

Ο καταψύκτης, ωστόσο, θα καλυφθεί προοδευτικά με πάγο. Αυτός πρέπει να αφαιρεθεί.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά μεταλλικά εργαλεία για να ξύσετε τον πάγο από τον εξαμιστή, καθώς θα μπορούσατε να τον καταστρέψετε.

Ωστόσο, όταν ο πάγος γίνεται πολύ παχύς στην εσωτερική επένδυση, θα πρέπει να πραγματοποιείται πλήρης απόψυξη:

- Αποσυνδέστε τη μονάδα. Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης από το εσωτερικό του καταψύκτη. Η απόψυξη διαρκεί συνήθως μερικές ώρες. Για πιο γρήγορη απόψυξη, διατηρήστε την πόρτα του καταψύκτη ανοιχτή.
- Για αποστράγγιση, τοποθετήστε ένα δίσκο κάτω από το εξωτερικό πώμα αποστράγγισης. Τραβήξτε έξω τον επιλογέα αποστράγγισης.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα αποστράγγισης 180 μοίρες. Αυτό θα αφήσει το νερό να ρέει έξω στο δίσκο. Όταν τελειώσετε, πιέστε τον επιλογέα αποστράγγισης. Επανατοποθετήστε το βύσμα αποστράγγισης μέσα στο χώρο του καταψύκτη. Σημείωση: παρακολουθήστε το δοχείο κάτω από την αποχέτευση για να αποφύγετε την υπερχείλιση.
- Σκουπίστε το εσωτερικό του καταψύκτη και αντικαταστήστε το ηλεκτρικό φως στην πρίζα.
- Επαναφέρετε τον έλεγχο θερμοκρασίας στην επιθυμητή ρύθμιση.



## Καθημερινή Χρήση

**Προσοχή!** Πριν από την αντιμετώπιση προβλημάτων, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό. Μόνο ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος πρέπει να διαχειρίζεται τα προβλήματα που δεν περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο.

**Σημαντικό!** Ακούγονται ορισμένοι ήχοι και κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης (συμπίεστis, κυκλοφορία ψυκτικού).

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Λύση
Η δόση της συσκευής δεν λειτουργεί	Το κύριο βύσμα δεν είναι συνδεδεμένο ή είναι χαλαρό	Εισαγάγετε την πρίζα.
	Η ασφάλεια έχει καεί ή είναι ελαττωματική	Ελέγξτε την ασφάλεια, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.
	Η υποδοχή είναι ελαττωματική	Οι βασικές δυσλειτουργίες πρέπει να διορθωθούν από ηλεκτρολόγο.
Η συσκευή παγώνει πάρα πολύ	Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί πολύ κρύα ή η συσκευή λειτουργεί στη ρύθμιση "7".	Γυρίστε προσωρινά το ρυθμιστή θερμοκρασίας σε θερμότερη ρύθμιση.
Το φαγητό δεν ψύχεται επαρκώς	Η θερμοκρασία δεν ρυθμίζεται σωστά.	Ανατρέξτε στην αρχική ενότητα Ρύθμισης θερμοκρασίας.
	Η πόρτα ήταν ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα.	Ανοίξτε την πόρτα μόνο όσο χρειάζεται.
	Μια μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού τοποθετήθηκε στη συσκευή τις τελευταίες 24 ώρες.	Γυρίστε προσωρινά τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε ψυχρότερη ρύθμιση.
	Η συσκευή βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας.	Ανατρέξτε στην ενότητα τοποθεσίας εγκατάστασης.
Μεγάλη συσσώρευση πάγου στο λάστιχο της πόρτας	Το λάστιχο της πόρτας δεν είναι αεροστεγές.	Θερμάνετε προσεκτικά τα τμήματα που διαρρέουν από το λάστιχο της πόρτας με στεγνωτήρα μαλλιών (σε δροσερή ρύθμιση) Ταυτόχρονα διαμορφώστε το λάστιχο της πόρτας που θερμάνθηκε με το χέρι έτσι ώστε να κάθεται σωστά.
ΑΣυνήθιστοι ήχοι	Η συσκευή δεν είναι επίπεδη.	Ελέγξτε τη συσκευή και ισοπεδώστε την με μερικά άρθρα.
	Η συσκευή αγγίζει τον τοίχο ή άλλα αντικείμενα.	Μετακινήστε τη συσκευή ελαφρώς.
	Ένα εξάρτημα, π.χ. ένας σωλήνας, στο πλάι της συσκευής αγγίζει ένα άλλο μέρος της συσκευής ή τον τοίχο.	Εάν είναι απαραίτητο, λυγίστε προσεκτικά το εξάρτημα ώστε να απομακρυνθεί.

Εάν η δυσλειτουργία εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Κέντρο σέρβις.

Αυτά τα δεδομένα είναι απαραίτητα για να σας βοηθήσουν γρήγορα και σωστά. Γράψτε τα απαραίτητα δεδομένα εδώ, ανατρέξτε στην ετικέτα ονομαστικής τάσης.

# DAVOLINE

## User Manual

### Chest Freezer

Content	
1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Installation	Page 11~12
4. Daily Use	Page 13~16



In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.


For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


### **Children and vulnerable people safety**


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.


- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


### General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.


 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.


 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.


 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>


1) If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

### Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

1) If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.  
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

## **Safety information**



- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

## **Service**



- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.


## **Energy saving**

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,



which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

### Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



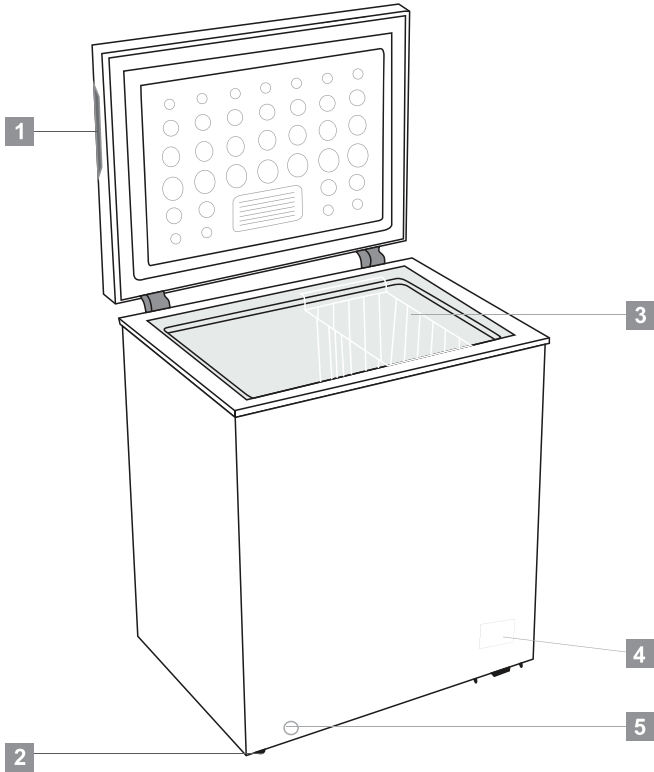
**WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

# Overview

---



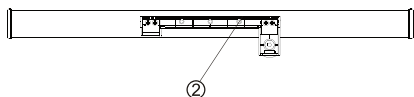
- 1 Recessed handle
- 2 Wheel (or adjustable foot)
- 3 Basket
- 4 Control panel
- 5 Drain hole

Note: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance  
Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

# Installation

## Install door external handle (if external handle is present)

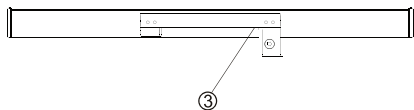
### Step1



### Step1

Take out 4 screws ① and handle base ② from accessory bag. Then fix the handle base ② with door by 4 screws ①.

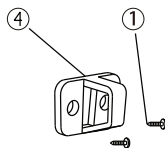
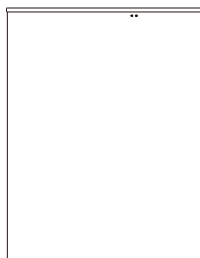
### Step2



### Step2

Insert handle cover ③ in the handle base ② until a click.

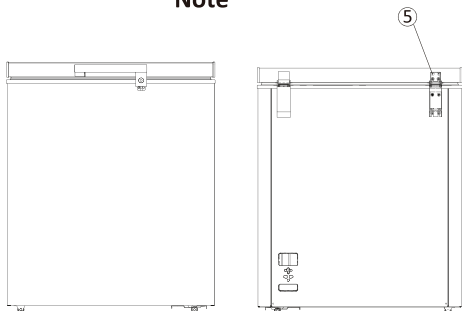
### Step3



### Step3

Screw lock catch ④ on the freezer cabinet by another 2 screws ①.

### Note

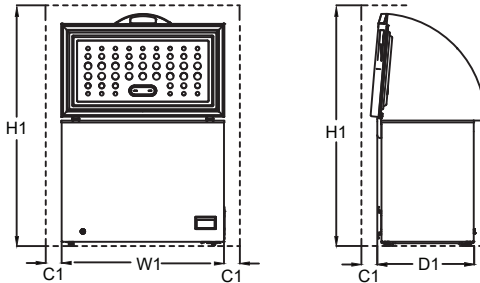


### Note:

If the lock ring failed to hold the lock when installing handle, please unscrew the round head screws ⑤ on the back of door and adjust the position of door upper and lower. Then drive the screw to fix the handle

# Installation

## Space Requirement



Space Required In Use				
Model	W1 / mm (Product Width)	D1 / mm (Product Depth)	H1 / mm (Minimum Height)	C1 / mm (Minimum Clearance)
BE1-100	545	545	1450	100
BE1-145	705	545	1450	100
BE1-200	905	545	1450	100
BE1-202	1026	616	1500	100
BE1-251	954	616	1500	100
BE1-260	960	700	1600	100
BE1-290	1090	700	1600	100
BE1-316	1120	700	1600	100
BE1-380	1300	700	1600	100

Remark: D1 doesn't contain the external handel size.

## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

For refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C (SN);
- temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C (N);
- subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C (ST);
- tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C (T);

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjust-able feet at the base of the cabinet.

**Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electronical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# Daily Use

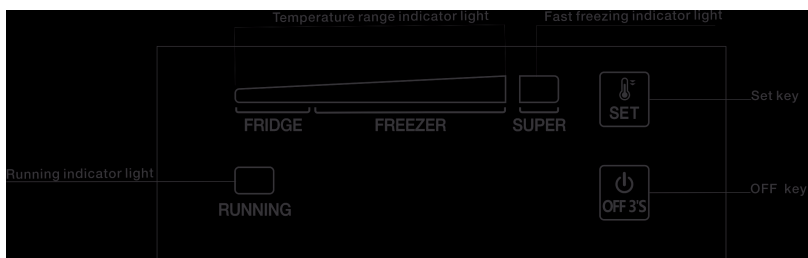
## First use

### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

### Temperature Setting



### The current is switched on

All LED lamps light on 1 second when the current is switched on, then running on the original setting mode before switched off .

### The temperature setting

Press 'SET' key to adjust the temperature; Press once, one more temperature range LED indicator will be light on. It can be cycling setting, after set up 5 seconds , the electronic thermostat can confirm the settings automatically.

When all temperature range LED indicators are light on, press the 'SET' key, the SUPER LED indicator will be light on, after 5 seconds, the fast freezing mode can be confirmed automatically. Press 'SET 'key again, the SUPER LED indicator will light off, then turn to the Fridge mode.

### The recommendations of the users setting



Fridge mode recommendation



Freezer mode recommendation



Fast freezing mode

**Tip:** The longest storage time for freezer mode in recommendation or colder is no more than 1 month. Not set recommended setting may reduce the storage time.

### LED indicator status:

Temperature range LED indicator (Blue color):  
Fridge range (1,2 level)  
Freezer range (3,4,5,6,7 level)

# Daily Use

---

**Fast Freezing LED indicator (Blue color):** On Fast freezing mode, LED light on  
Turn off Fast freezing mode, LED light off

**Running LED indicator (Green color):** Compressor running, LED light on;  
Compressor stopped, LED light off ;

**After each operation is finished for 30 minutes ,LED indicator will light slightly.**

**Power Off Memory Function:** the power of chest freezer is switched on again , it will automatically run according to the mode setting before the power off .

**OFF 3' S :** the power of chest freezer is switched off after press OFF 3's key 3 seconds.

## Daily use

### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 12 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 12 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

## Helpful hints and tips

### Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 12 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 12 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- to start the SUPPER function 24 hours before placing food in appliance can help the best freezing capacity;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;

## Daily Use

---

- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.


### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

### Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

 **Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. For this reason carefully clean the condenser at the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner.<sup>1)</sup>
- After everything is dry place appliance back into service.

### Defrosting of the freezer

The freezer, however, will become progressively covered with frost. This should be removed.

Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- Unplug the unit. Remove the drain plug from the inside of the freezer. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster keep the freezer door open.
- For draining, place a tray beneath the outer drain plug. Pull out the drain dial.



- Rotate the drain dial 180 degree. This will let the water flow out in the tray. When done, push the drain dial in. Replug the drain plug inside the freezer compartment. Note: monitor the container under the drain to avoid overflow.
- Wipe the interior of the freezer and replace the electrical plug in the electrical outlet.
- Reset the temperature control to the desired setting.



1) If the condenser is at back of appliance.

## Daily Use

**⚠ Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**⚠ Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at "7" setting.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal.	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Check the appliance and level it by some articles.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, in the side of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center. These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.